

El Ayuntamiento de Ermua firmará un convenio con el proyecto 'Berbalagun'

La corporación ha aprobado el trámite que permitirá ofrecer ayudas dependiendo del número de participantes y de actividades planteadas

■■ AINHOA LASUEN

ERMUA. La corporación municipal de Ermua aprueba, por unanimidad, la firma de un convenio para el proyecto 'Berbalagun'. El Ayuntamiento firmará este convenio con la Asociación Euskaraz Kooperatiba Elkarte que se encargará de la actividad que lleva ocho años desarrollándose en la villa.

Este convenio supone una mejora en las condiciones anteriores, puesto que el programa de fomento del uso del euskera dependía de subvenciones municipales y ahora contará con un convenio estable.

La concesión de dinero por parte del Ayuntamiento se plantea en cinco ámbitos diferentes. Se tendrán en cuenta los gastos de mantenimiento de las actividades, también el número de ermuarras que participan, la cantidad de personas que integran cada grupo, el número de talleres que se organizan para la práctica del euskera y las conferencias o charlas que se plantean.

El convenio persigue impulsar cada una de las actividades que organice cada grupo y «dar la importancia que se merece al programa Berbalagun», según explicó el concejal de Euskera, José Luis Clemente, en la sesión plenaria en la que se aprobó la firma.

El programa de fomento del euskera hablado en Ermua, 'Berbalagun' cuenta este año con 59 participantes, aunque durante los últimos años se registra una partici-



Presentación del programa 'Berbalagun' en Lobiano Kultur Gunea. ■■ A. L.

BERBALAGUN

► **Funcionamiento.** Los participantes quedan una hora a la semana para hablar en euskera. Además, tienen la posibilidad de acudir a diferentes charlas y talleres que se desarrollan en euskera, de manera gratuita.

► **Dirigido a.** 'Euskaldun berriak' y 'euskaldun zaharrak' que desean practicar y mejorar su euskera.

ción media de 70 personas. Además de estos ermuarras, que se reúnen semanalmente para hablar euskera, hay otros 200 participantes que se apuntan durante el desarrollo del programa a las diferen-

tes actividades que se llevan a cabo en la villa.

Eso se debe a que si bien en este programa tienen preferencia las personas que participan en la iniciativa, cualquier ermuarra puede tomar parte, con el único requisito de hablar en euskera.

El programa 'Berbalagun' es una iniciativa incluida en el Plan municipal de Revitalización del Euskera, y coincide con su objetivo de potenciar la transmisión del idioma. Primordialmente se pretende que se practique y escuche el euskera en la calle, mejorando a la vez su uso.

Charlar en euskera

Su procedimiento es sencillo: reunir a personas de todo tipo que quieran hablar en euskera. «Se intenta ayudar a las personas que están estudiando o han estudiado el idioma

y a las que simplemente les apetece hablar o vivir en euskera, dándoles además la posibilidad de conocerse entre ellas. Porque a veces es difícil, sencillamente, saber con quién puedes hablar en euskera» explicaban en su día los organizadores.

Otro de los objetivos que se plantean desde este programa es el de relacionar el euskera con ocio y tiempo libre, y no sólo con estudios o colegio.

Esta actividad está dirigida no sólo a personas que hayan estudiado euskera, sino que la oferta se amplía a toda la población de diferente edad y condición, tanto a 'euskaldun berriak' como a 'euskaldun zaharrak'. Esto se debe a que se crean grupos, dependiendo principalmente de los horarios disponibles, pero también de las edades y los gustos de los participantes.

TELÉFONOS DE INTERÉS

URGENCIAS

SOS DEIAK 112
DYA 943 464 622

HOSPITALES

Hospital Mendaro 943 032 800
Ambulatorio de Eibar 943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua) 943 032 650
Ambulatorio de Ermua 943 032 630

POLICÍA MUNICIPAL

Eibar 943 708 424
Ermua 943 176 300

ERTZAINITZA

Eibar 943 531 700

BOMBEROS Toda la provincia

112

TRANSPORTES

Euskotren 902 543 210
Pesa Eibar 902 101 210
Lurraldebus
Bizkaibus 902 222 265

TAXIS

Eibar 943 203 071 y 943 201 325
Ermua 943 170 396

AYUNTAMIENTOS

Eibar (Centralita) 943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía. Pegora) 010
Ermua 943 176 32

* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

CARTELERA DE CINE

EIBAR

COLISEO Merkatu Kalea, 2
No hay sesión

ERMUA

LOBIANO KULTUR Goienkale s/n
No hay sesión

COMUNICACIONES

AUTOBUSES

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 7.00*, 8.00, 8.30, 9.00*, de 9.30 a 13.30* cada hora y de 14.30 a 20.30 cada hora.
Sábados: 7.00*, 8.30 y de 9.30* a 20.30 cada hora.
Festivos: 8.30, 12.30, 13.30, 15.30, 18.30 y 20.30.
*Salida desde Ermua diez minutos antes

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 7.00, de 7.30 a 13.30 cada hora,

15.00*, de 15.30 a 18.30* cada hora, 19.30, 20.30 y 21.00*.
Sábados: 7.00, de 7.30 a 14.30* cada hora, de 15.30 a 20.30 cada hora, 21.00 y 22.00*.
Festivos: de 8.30 a 18.30 cada dos horas, 19.30, 21.00* y 22.00*.
*Llegada a Ermua

EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora.
Sábados y festivos: De 7.40 a 21.40 cada media hora.

EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15.
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 12.00, 16.00 y 20.00.
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

EIBAR-PAMPLONA

Laborables: 7.45 y 13.30.
Festivos: 7.45 y 18.00

PAMPLONA-EIBAR

Laborables: 11.00 y 18.00.

EIBAR-ARRATE

Sábados: 14.15.
Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

ARRATE-EIBAR

Sábados: 14.45.
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

EIBAR-ELGETA

Laborables: 13.30 y 20.30.
Festivos: 12.00 y 19.00.

ELGETA-EIBAR

Laborables: 14.00 y 20.50.
Festivos: 12.30 y 19.30.

EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).
Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.
Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora. Y a las 21.55.
Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55

TRENES

BILBAO-EIBAR

EN BREVE

Proyección del film 'Check point-rock'

LOBIANO KULTUR GUNEA

■■ Dentro de la Semana de Solidaridad de Ermua con Palestina, organizada por Komite Internazionalistak de la villa, se proyectará hoy en el municipio la película 'Check point-rock', de Fermin Muguruza y Javier Corcuera. La proyección se iniciará a las 21.30 horas en Lobiano Kultur Gunea. El reportaje se acerca a Palestina a través de las músicas que surgen en aquel lugar hoy en día. Desde Tel Aviv a los territorios ocupados de Gaza y Cisjordania y de la mano de uno de los componentes del grupo de rap 'Dam'. El documental mostrará a intérpretes de música tradicional, a jóvenes cantantes de hip-hop y a grupos de rock «que intentan seguir con su trabajo, pese a todas las dificultades impuestas por la ocupación israelí», según explican los organizadores de la proyección.

Encuentro con el grupo Su ta Gar en Ermua

FERIA DEL LIBRO Y DISCO

■■ La Euskal Liburu eta Diska Azoka de Ermua, cuyos stands se abrirán el próximo jueves en la plaza, ha preparado para hoy un encuentro con el músico eibarrés del grupo 'Su ta Gar', Aitor Gorosabel. Los interesados podrán hablar con el y realizar preguntas, a partir de las 19.30 horas, en Lobiano. Continuando con las charlas organizadas en torno a la feria, mañana el filólogo bergarés, Juan Martín Elexpuru, ofrecerá en Lobiano una conferencia sobre 'Las inscripciones datadas entre los siglos III y VI y encontradas en el yacimiento de Iruña-Veleia, ¿verdaderas o falsas?' el momento en que se encuentra esta polémica. Comenzará a las 19.30 horas, también en Lobiano.

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34.
Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

FARMACIAS

EIBAR

De 9.00 a 22.00: Las Heras (Fermin Calbetón, 19).

ERMUA

De 9.00 a 22.00: Aramburu (Av. de Gipuzkoa, 46).

EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00 horas: Aramburu (Av. de Gipuzkoa, 46. Ermua).

SORALUZE-PLACENCIA

Los nuevos talleres de autoempleo de Debegesa llegan a Soraluze el jueves

:: N.I.A.

SORALUZE-PLACENCIA. Debegesa ha organizado unos talleres de autoempleo a los que ha denominado Herriz Herri, con motivo de la celebración el próximo 20 de mayo del Día de la Persona Emprendedora.

Distintos municipios del Bajo Deba acogerán esta iniciativa, dirigida a personas que estén pensando en poner en marcha un negocio propio. Estos talleres llegan a Soraluze el jueves 13 de mayo. Se impartirán en el local de Kzguenea de 16.00 a 17.00 horas. Las personas interesadas pueden llamar al 943820110 o enviar un correo a la dirección ekintzaile@debegesa.com.

Fútbol sala

El polideportivo municipal ha or-

ganizado un campeonato de fútbol sala para los meses de mayo, junio y julio. Todos aquellos grupos interesados en participar tienen de plazo hasta el 14 de mayo. El precio de la inscripción por grupo es de 25 euros. Antes de que comience el campeonato se celebrará una reunión con los participantes para concretar el horario y las normas.

Fútbol

Los tres equipos del Soraluze CF se han impuesto en sus respectivos encuentros en la última jornada.

Así, el Regional ha vencido al Lazkao por 2-0, el juvenil ha hecho lo propio con el Arizmendi (Arizmendi 1 - Sora 4) y el cadete ha ganado por 6-2, también al Arizmendi.

ONDARROA

El Aurrera mantiene sus opciones para jugar el play off a falta de tres partidos

:: ALBERTO ECHALUCE

ONDARROA. El Aurrera obtuvo la victoria en Oiartzun, 1-2, en un partido duro. Gracias a un penalti marcado por Eder y un gol de Yokin, los rojillos se adelantaron aguantando bien al rival, gracias a las intervenciones del guardameta Igor, pese a que los guipuzcoanos acortaron distancias.

Siguen los rojillos en segunda posición y se espera que la pelea siga, para entrar en el play off. Tres encuentros le quedan al Aurrera, dos en casa y uno fuera, con lo que se espera que puedan obtener los puntos suficientes para quedar por delante del Pasajes, segundo en la tabla.

Estamos contentos con la marcha del club porque nuestro objetivo era estar entre los primeros puestos que dan opción al ascenso», señalaron fuentes de la direc-

tiva.

El juvenil ganó 4-1 al Mariño, en un buen encuentro.

El cadete sucumbió 2-4 con el Bergara, dentro de un tónica que se esperaba en esta promoción de ascenso con equipos de superior nivel.

El infantil perdió 3-1 con el Amaikak Bat. En puntos y golaverage están empatados pero el Amaikak Bat tiene marcados 2 goles más que le dan el primer puesto.

Corte de tráfico

Por otro lado, ante las obras que se están acometiendo en el entorno de Torre Likoa, el tramo de vial entre el puente de Zalupe y el Puente Nuevo permanecerá completamente cerrado hoy, martes, entre las 14.30 y las 16.00 horas.

dad de estos elementos o si por el contrario se derivan consecuencias para la salud de las personas, desde el punto de vista técnico, jurídico o sanitario.

Esa jornada se realizará este jueves, día 13, en el salón de actos de Lobiano Kulturgunea, a partir de las 18.00 horas.

Para poder asistir a esta jornada habrá necesariamente que inscribirse, para lo cual puede llamarse al teléfono 943 17 91 42, o escribir a la cuenta de correo electrónico abiapuntu@udaler-mua.net

ERMUA

Jornadas sobre las antenas de telefonía móvil, efectos y legalidad

:: K. ITURRIAGAGOIRIA

ERMUA. El Ayuntamiento de Ermuja celebrará una jornada informativa para abordar aspectos generales del uso y exposición a las antenas de telefonía móvil, analizando realidad sobre la inocui-

MUTRIKU

'Comercio y hostelería', tema de la cuarta mesa redonda

Bajo iniciativa de Mutriku Bultzatuz se iniciará a las 8 de la tarde en Zabel y concluirán el próximo jueves, día 13

:: GORRITIBERIA

MUTRIKU. Con nuevo horario para así poder adaptarse mejor al horario comercial, a partir de las 8 de la tarde se celebrará en la casa de cultura Zabel la cuarta de mesa redonda organizada por la iniciativa de 'Mutriku Bultzatuz', donde están participando del orden de 70-80 personas de media, y donde están saliendo temas ciertamente interesantes.

La jornada de hoy estará dedicada al 'Comercio, a la hostelería y al turismo', al terciario en definitiva, donde se recogerán experiencias de otros lugares pero aplicables directamente en Mutriku.

Tres serán los ponentes de esta tarde, por una parte Santi Reyes, coordinador de 'Dendarlean' y Bizkaidenda' entre otras muchas actividades; Iker Estebáñez, técnico de comercio del Bajo Deba, donde existe la posibilidad de aplicar un plan dedicado a Mutriku; y finalmente Kristina Iturriagagoitia, responsable de Turismo de Debegesa, un campo en el que en Mutriku se han dado importantes desarrollos en los últimos años.

Dado el horario de inicio de la mesa redonda, a diferencia de los anteriores será más reducido en cuanto a duración, pero quizás más



La plaza del Mercado, uno de los temas de esta tarde. :: GORRITIBERIA

incisivo en cuanto a las propuestas.

'Desarrollo local y comarcal'

El ciclo de las mesas redondas concluirá el próximo jueves, donde se abordará el tema 'Desarrollo local y comarcal', con la participación del gerente de Debegesa, Juan Angel Balbas; la directora de la fundación Azaro, Aina Basurko; y el director del servicio 'Lanbide' de Durango, Armando Reyes. La mesa redonda del jueves se celebrará a las 7 de la tarde.

Visita a Burgos

Los animados jubilados y pensionistas de Anaiarte se van en esta ocasión a conocer Burgos, para ello han organizado una salida de un día

de duración para el martes, 25 de mayo, con salida a las 7.45 de la mañana desde Mutriku, bienvenida y desayuno con participación en una demostración publicitaria una vez llegados a Burgos, un menú espacial y tiempo libre tras concluir con las visitas guiadas.

Entre los puntos a visitar estarán la Cartuja de Miraflores, la catedral de Burgos y el monasterio de Huelgas, entre otros lugares de interés.

El precio del conjunto de la salida con comida y viaje incluido será de 13 euros por persona, las plazas son limitadas y las inscripciones se realizarán los días 18 y 19 de mayo, martes y miércoles de la próxima semana.

MENDARO

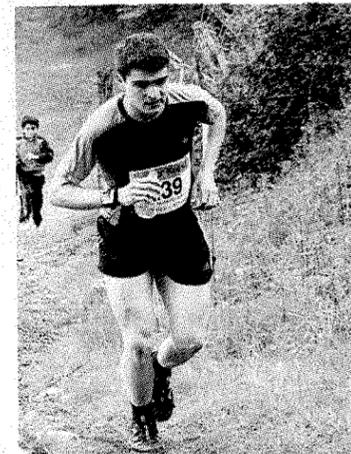
El mendarés Gotzon Zulaika terminó el 'Kilómetro vertical' de Anboto en el puesto 51

:: IÑIGO LAZKANO

MENDARO. El pasado sábado comenzó en la localidad vizcaína de Atxondo la I edición de la Copa Vasca de Carreras Verticales. Al mismo tiempo, esta prueba era valedera para la II edición de la Copa de España de Carreras Verticales, que también daba inicio con esta prueba.

Las pruebas que componen esta Copa tienen la peculiaridad de que son pruebas cortas, pero muy explosivas a la vez y sumamente espectaculares, además, todas ellas transcurren por la línea más directa desde la base de la montaña hasta la cima, y el desnivel que se tiene que superar es de aproximadamente 1.000 metros en menos de 5 kilómetros recorridos.

En los últimos años las pruebas denominadas 'Kilómetro vertical' se han convertido en la cita estrella de la gran mayoría de las pruebas montaÑeras europeas, gracias



Gotzon Zulaika.

a su espectacularidad.

Concretamente en Atxondo, el desnivel que tuvieron que superar los atletas participantes fue de 1.092 metros, en una distancia recorrida de 3,8 kilómetros, lo que nos da un desnivel medio del 28,74%, una au-

téntica pared.

Para hacer una comparación, en el camino que va del barrio de Garagarza a Santa Krutz, en su tramo más empinado, las rampas son del 14%, es decir; la mitad de lo que tuvo que superar nuestro joven atleta Gotzon Zulaika (21 años). Acabó la prueba en el puesto 51 tras correr durante 51:43 y rebajó su marca del año pasado en un minuto, lo que confirma que su progresión ascendente en estas pruebas va por buen camino.

Un total de 210 atletas participaron en este desafío y entre todos ellos el más rápido fue el francés Didier Zago, que repitió la victoria del año pasado. Necesitó 38:38 y relegó a la segunda plaza al campeón de Europa de la especialidad Agusti Roc, que completó los 3,8 kilómetros en 40:23. El podium lo completó Raúl García, actual campeón de Europa de carreras de montaña, con un tiempo de 41:21.